

YOUR **Style** **PFAFF®**

Winterausgabe 2010

Cutwork-Stickereien – voll im Trend!

Inspirierende Technik, tolle
dreidimensionale Effekte



PFAFF

Brandneue
Design
Collections!

HOOP CREATIONS

www.pfaff.com

Absolute Neuheit SMARTER BY PFAFF™

Die neue Marke aus dem Hause PFAFF®



5D™ Embroidery System Die neue Software-Generation

Grenzenlose Kreativität!



PFAFF® creative™ QUILTERS HOOP

Der perfekte
Stickrahmen für Ihre
Quiltstickereien



Liebe
Hobbyschneiderin!

In der neuesten Ausgabe von YourStyle finden Sie wieder viel Inspirierendes, neue Ideen, Nähtechniken und Ergebnisse, die sich sehen lassen können. Brandneu aus dem Hause PFAFF* ist die SMARTER BY PFAFF™. Unglaublich leistungsstark und vielseitig wird sie Profi-Näherinnen begeistern.

Wir zeigen Ihnen: Tricks zum Verarbeiten von Strickstoffen sowie Tipps für Quiltfans, z.B. wie aus einer Nähmaschine eine perfekte Quiltmaschine wird. Ab jetzt gibt es außerdem die brandneue

PFAFF® 5D™ Embroidery

Software mit raffinierten Funktionen und erstaunlichen Möglichkeiten.



Für Stickfans halten wir neue und extravagante

Motive für Cutwork-Nadeln bereit mit 3D-Effekt und, nicht zu vergessen, brandneue Stickdesigns wie beispielsweise 438 Classic Christmas für viel Weihnachtsstimmung für Ihr Zuhause.

Auch in dieser YourStyle-Ausgabe gibt es wieder viel Neues und viele neue Ideen. So wie bei Ihrem PFAFF® Fachhändler. Schauen Sie doch mal bei ihm rein und lassen Sie sich inspirieren.

Ihre YourStyle-Redaktion

Ab sofort erhältlich:

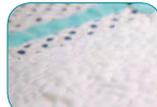
smarter™
BY PFAFF

Für alle, die sich noch mehr Erfahrung und Kreativität beim Nähen wünschen: Entdecken Sie die neue Qualitätsmarke aus dem Hause PFAFF®, der führenden Nähmaschinenmarke! Die SMARTER BY PFAFF™ ist unglaublich leistungsstark und sowohl für die professionelle Hobbyschneiderin als auch für die kleine Änderungsschneiderei geeignet. Mit modernstem Nähkomfort und viel kreativem Spielraum setzen Sie Ihre Nähträume noch professioneller um – und das alles zum günstigsten Preis.

SMARTER BY PFAFF™
www.smarterbypfaff.com

Ein echtes Plus an Nähkomfort und grenzenloser Inspiration

Freuen Sie sich auf die über 200 bezaubernden Nutz- und Zierstiche sowie die beiden Stickschriften, mit denen Sie spielend leicht individuelle kreative Akzente setzen und erstaunliche Ergebnisse gestalten. Die extra große Nähfläche und ein sagenhafter Nähkomfort warten auf Sie! Nähprogramme und -funktionen wählen Sie ganz einfach per Knopfdruck – dank den logisch aufgebauten Informationen auf dem LCD-Bildschirm. Die Stiche sind bereits optimal eingestellt, lassen sich auf Wunsch jedoch auch verändern. Die SMARTER BY PFAFF™ C 1100 Pro gibt es exklusiv im PFAFF® Fachhandel.



C 1100 Pro



SMARTER BY PFAFF™ erhalten Sie exklusiv bei Ihrem PFAFF® Fachhändler.

Elegante Jacke mit schönen Effekten!

Die schönste Jacke kann man nicht kaufen – man muss sie einfach selbst gestalten. Um dieses Modell wird man Sie wirklich beneiden. Das schlichte Design und das elegante Zusammenspiel zwischen ausgewählten Stoffen und wunderschönen 9-mm-Zierstichen aus dem Repertoire der neuen SMARTER BY PFAFF™ C 1100 Pro machen dieses Stück zu etwas ganz Besonderem.



Bezaubernde Details und einzigartige Hingucker mit plakativen 9-mm-Zierstichen und -Buchstaben.



 Die Nähanleitung für diese exklusive Jacke finden Sie unter www.smarterbypfaff.com.

Nähtipp: Strickstoffe spielend leicht verarbeiten!

Bald kommt der Winter und wir dürfen uns wieder auf warme, kuschelige Strickmode freuen. Beim Nähen hat der extrem dehnbare Strickstoff jedoch so seine Tücken. Der Stoff wird nicht sauber transportiert oder er dehnt sich aus. Damit Sie keine Überraschungen bei der Verarbeitung erleben, müssen Sie einfach nur unsere Tipps beachten. Sie gelten natürlich auch für alle anderen dehnbaren Stoffe wie Jersey, Sweatshirtstoff, Fleece, u.v.m.



Auf den richtigen Stich kommt es an

Die meisten Nähmaschinen von PFAFF® (wie z. B. die expression 2.0) bieten einen Stich zum Zusammennähen und Versäubern von Stoffen in einem Schritt.

Tipp: Halten Sie beim Nähen den gesamten Stoff auf der Nähfläche. Lassen Sie ihn nicht frei herunterhängen, da er ansonsten überdehnt werden kann.



Gleichmäßiger Stofftransport

Ist Ihre PFAFF® Nähmaschine auch mit dem IDT™-SYSTEM ausgestattet? Dann haben Sie beim Nähen von Strickstoffen einen echten Vorteil. Der Strickstoff wird beim Nähen gleichzeitig von oben und von unten transportiert. Das Ergebnis sind absolut gleichmäßige Nähte, nichts kann mehr verrutschen oder sich verziehen.

Immer das richtige Garn verwenden!

Im Gegensatz zu Naturfasern, die in ihrer Struktur eher fest sind, eignen sich Synthetikgarne für das Nähen von Strickstoffen, da sie mehr nachgeben.



Das A und O: die korrekte Nadel!

Die INSPIRA® Stretchnadeln haben eine spezielle "Nase" am Ohr, die bei elastischen Stoffen das Überspringen von Stichen verhindert. Auch die INSPIRA® Ballpoint-Nadeln mit ihrer runderen Spitze eignen sich sehr gut zum Nähen von elastischen Materialien. Die Nadelspitze gleitet in die Maschen anstatt in sie hinein zu stechen.



Der Profi zum Nähen von elastischen Stoffen...

Die professionelle Verarbeitung von Strick- und Stretchstoffen ist für Overlockmaschinen ein Kinderspiel (z. B. für die hobbylock 2.0). Mit einer Overlock nähen, schneiden und versäubern Sie in einem Nähvorgang. Durch die mehrfädige Versäuberung sind die Nähte so elastisch, dass sie jede Bewegung mitmachen!



4-Faden-Overlock: Zusammennähen, Kantenversäubern und Abschneiden von überschüssigem Stoff in einem Schritt. Für alle Nähte, die nachgeben sollen und elastisch bleiben müssen.



Differentialtransport: Zwei hintereinander liegende Transporteure verhindern unerwünschtes Kräuseln und Dehnen von Nähten.



Ein dekorativer Tipp: Mit unterschiedlichen Einstellungen für die beiden Transporteure erzielen Sie wirkungsvolle Effekte!



Ganz gleich ob Strick- und Stretchstoffe – die Overlockmaschine PFAFF® hobbylock 2.0 ist die ideale Ergänzung zu Ihrer Nähmaschine.

Nähen wie ein Profi! hobbylock™ 2.0

Perfekt versäuberte Kanten, extrem dehnbare Nähte



PFAFF® 5D™ Embroidery System GRENZENLOSE KREATIVITÄT!

Bald im PFAFF® Fachhandel: die neue Sticksoftware-Generation 5D™ Embroidery System. Damit sind Ihrer Kreativität wirklich keine Grenzen mehr gesetzt!

Die dreidimensionale Ansicht der Motive ist realistischer denn je.

Lassen Sie sich mehrere Stickereien mitsamt Verzerrungen und Spezial-effekten auf Kleidungsstücken, Quiltblöcken oder Stoffen anzeigen! Bewegen Sie sich schneller durch Ihr Motiv und lassen Sie sich dabei das gesamte Motiv anstatt nur eine Kontur anzeigen! Mit dem integrierten Übersichtsfenster bewegen Sie sich spielend leicht durch Ihre Projekte. Die Zoom-Leiste erleichtert das Vergrößern und Verkleinern der Stickansicht. Das System bietet moderne Symbole, Farbkategorien und intelligente Tool Tipps. Eine weitere Neuheit: Die Verwendung von Vektorzeichnungen als Grundlage für Ihre Kreationen.

Gestalten Sie einzigartige Stickereien mit einer Länge und Breite von bis zu 2 m!

Die Motive lassen sich automatisch für Ihren gewählten Stickrahmen teilen. Sie können Stickmotive anpassen, mit Monogrammen versehen, personalisieren und miteinander kombinieren. Mit der "Mehrfach abgestuften" Dichte" lassen sich spektakuläre Effekte erzielen. Verwandeln Sie Fotos automatisch in Stammbaum-Stickereien!

Sensationelle neue Techniken stehen Ihnen zur Verfügung.

Jetzt können Sie Ihre eigenen Cutwork-Motive und Spitzenstickereien in atemberaubender Qualität herstellen. Ihren Möglichkeiten sind keine Grenzen gesetzt. Mehr erfahren Sie unter www.pfaff.com und bei Ihrem PFAFF® Fachhändler.

*ausschließlich 5D™ SUITE.



PFAFF® 5D™ Embroidery System – bald im PFAFF® Fachhandel



5D™ Embroidery
2 Software-Module

Art-Nr. 820937-026

Wirklich nichts ist unmöglich
5D™ Suite – 11 Software-Module, von denen 3 ausschließlich mit der Suite erhältlich sind.

Art-Nr. 820933-026

Multiformat-fähig:
zum Laden und Speichern der gängigen Stickformate.

5D™ Embroidery Extra
3 Software-Module

Art-Nr. 820936-026



Anleitungen finden Sie im Internet unter www.pfaff.com



Mit der Funktion "Encore" platzieren Sie Wiederholungen von Stickereien entlang einer Linie, eines Kreises oder einer Form – oder entlang des Randes Ihres Stickrahmens.

Mit Initialen machen Sie jedes Projekt zu etwas ganz Persönlichem.

INSPIRA® 5D™ Embroidery Software

Sie möchten mit der 5D™ Embroidery Software starten? Dann sind die Softwarepakete von INSPIRA® genau das Richtige für Sie.

INSPIRA® Embroidery Software

5D™ Monogram & Vision
Art-Nr. 6200886-26

5D™ Cross Stitcher
Art-Nr. 6200885-26

5D™ Family Tree
Art-Nr. 6200884-26





Quilten mit der Nähmaschine – darauf sollten Sie achten!

Wir zeigen Ihnen, wie das Quilten mit der Nähmaschine zu einem einzigartigen Erlebnis wird und worauf Sie beim Kauf einer neuen Näh- und Quiltmaschine achten sollten. Weitere Infos zu Nähmaschinen und Zubehör auch beim PFAFF® Fachhändler und unter www.pfaff.com

➔ Dieser Quilt gefällt Ihnen? Die Anleitung dazu finden Sie im Internet unter www.smarterbypfaff.com

@ Alle Infos über optionales Quiltingzubehör, wie Nähfüße, Nadeln, Toolboxes, Stickrahmen usw. erhalten Sie auch unter www.pfaff.com

- 1 **Besonders große Nähfläche** zum Verarbeiten sehr großer Stoffmengen.
- 2 **Absolut gleichmäßiger Stofftransport von oben und unten.**
Mehrere Lagen Stoff werden perfekt transportiert, Musterstoffe passen exakt aneinander, u.v.m. z.B. quilt expression 4.0.
- 3 **Nadel Hoch-/Tiefstellung** – auf Wunsch bleibt die Nadel am Ende der Naht im Stoff stecken. Ideal zum Drehen des Stoffes beim Quilten.
- 4 **Senken Sie den Transporteur** zum Freihandnähen und -sticken einfach ab. Fragen Sie Ihren Fachhändler auch nach der Quilters Toolbox mit extra großem Anschietisch und vier durchdachten Nähfüßen speziell zum Patchen und Quilten.
- 5 **Nähfuß-Extrahub** – viel Platz für mehrere Stofflagen, Vlies und dicke Stoffe.
- 6 **Original-Quiltstiche** mit typischem handgearbeitetem Look und einzigartigen dekorativen Quiltstichen – nur von SMARTER BY PFAFF™!
- 7 **Mit den hochwertigen 9-mm-Stichen und -Buchstaben** gestalten Sie echte Hingucker.
- 8 **Stickereien und gequiltete Motive** machen Ihren Quilt unverwechselbar. PFAFF® Näh- und Stickmaschinen sind auch mit tollen Quiltfunktionen ausgestattet, z.B. creative 2.0



Ihr PFAFF® Fachhändler berät Sie gern über die verschiedenen Modelle mit speziellen Quiltfunktionen!

PFAFF® creative® QUILTER'S HOOP Der perfekte STICKRAHMEN für Ihre Quiltstickereien.



Ein neuer großer Stickrahmen im quadratischen Format: 200 x 200 mm
3 hübsche Quiltmotive sind bereits enthalten. Sie können sofort losnähen!



Inhalt:
STICKRAHMEN, Vorlage, CD mit 3 Motiven und Anleitung für ein Nähprojekt

Art.-Nr. 820940-096
149,-€

Ein weiteres Quiltmotiv können Sie unter www.myembroideries.com zu einem Sonderpreis herunterladen!

@ Weitere Informationen über die PFAFF® creative® HOOP Collections unter www.pfaff.com

* Näh- und Stickmaschine PFAFF® creative vision/creative 4.0 / creative 2.0



442 LINE ART QUILTING

Die besondere Auswahl an schönen Quiltmotiven verleiht Ihrem Quilt das gewisse Extra. Die Motive wurden speziell für den neuen 200 x 200 mm großen Stickrahmen entworfen.

Art.-Nr. 820944096
89,-€

Jetzt im Handel! Brandneue PFAFF® Design Collections



438 CLASSIC CHRISTMAS

Bald kommt die schöne Adventszeit und Sie können es sicher kaum erwarten, mit dem Dekorieren zu beginnen! Mit den neuen Weihnachtsmotiven unserer Embroidery Collection "Classic Christmas" macht das besonders viel Spaß. Sie enthält 21 klassische Motive, die Sie garantiert in Adventsstimmung bringen.

Art.-Nr. 820724096
89,-€



439 TOWEL TECHNIQUE

Verwandeln Sie ganz normale Handtücher in echte Kunstwerke! Mit diesen tollen Motiven erhalten Ihre Handtücher einen praktischen Aufhänger und gleichzeitig wunderschöne Verzierungen. Perfekt fürs Bad.

Art.-Nr. 820725096
89,-€



440 HOOP CREATIONS

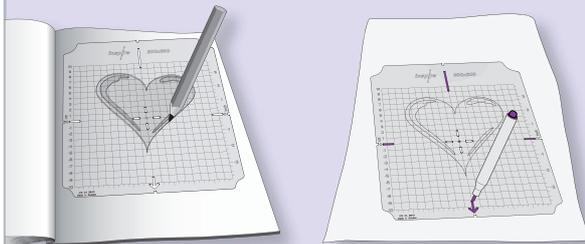
Egal ob Taschen, Gepäckanhänger oder Kreditkartenmappchen – all diese Motive sind Projekte, die Sie im Stickrahmen gestalten können. Warum dekorieren Sie Ihren Essstisch nicht für das nächste festliche Essen mit eleganten Serviettenringen und Tischkärtchen? Ihre Gäste werden begeistert sein!

Art.-Nr. 820726096
89,-€

Motive perfekt positioniert mit den Schablonen von INSPIRA®

Sie möchten mehrere Stickereien hintereinander sticken oder Ihre Stickerei an einer bestimmten Stelle auf dem Stoff positionieren? Dies geht am besten mit einer Schablone.

Es ist unglaublich einfach. Legen Sie die Schablone einfach auf das Motiv und ziehen Sie die Schablone nach. Legen Sie sie anschließend auf den Stoff. Die Schablone ist mit kleinen Löchern versehen, durch die Sie mit einem Stoffmarker auf dem Stoff Markierungen anbringen können. Entfernen Sie die Schablone wieder. Beim Einspannen des Stoffes können Sie nun die Markierungen nach den Führungsmarkierungen auf Ihrem Stickrahmen ausrichten.



Folgende Stick-Schablonen sind von INSPIRA® erhältlich:

120 x 120 mm
Art.-Nr. 6200903-96
260 x 200 mm
Art.-Nr. 6200904-96
360 x 200 mm
Art.-Nr. 6200905-96

Ab
6.95,- €

Perfekt Nähen – professionell
Stickern mit der creative 4.0



Cutwork-Stickereien leicht gemacht mit dem PFAFF® creative® Embroidery Cutwork Needle Kit

Die Spitzen der Nadeln sind wie kleine Messer geformt. Beim Stickern wird die Form perforiert, sodass der auszuschneidende Stoff später leicht zu entfernen ist. Es ist ganz einfach – Sie müssen im Grunde nur die entsprechenden Anweisungen in der Broschüre befolgen. Dort wird angegeben, wann Sie Ihre Nadel gegen eine PFAFF® creative® Cutwork-Nadel auswechseln müssen.



NEU!



Art.-Nr. 820945-096

69,- €

Inhalt:

INSPIRA® Cutwork-Nadeln, Mehrzweckwerkzeug, CD mit Anleitungscip, Stickmotiven und Tipps sowie eine Anleitung für die ersten Schritte.



NEU!

Art.-Nr. 820727096

89,- €

441 CREATIVE CUTWORK
Diese fantastische Embroidery Collection und das optionale PFAFF® creative® Embroidery Cutwork Needle Kit sind der Schlüssel zum Geheimnis, wie Sie extravagante Cutwork-Stickereien unkompliziert und mit viel Freude gestalten.

www.pfaff.com

VSM Deutschland GmbH
An der RaumFabrik 34
76227 Karlsruhe, Deutschland

VSM Austria GesmbH
Moosstraße 60
5020 Salzburg, Österreich